



# JFRL 輸入食品等試験成績証明書

第 17057702001-0101 号  
2017年(平成29年)06月06日

依頼者 有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー

一般財団法人

日本食品分析センター

東京都渋谷区元代々木町52番1号



2017年(平成29年)05月30日 採取した検体について分析試験した結果は次のとおりです。

品名及びブランド名	ケバブ成型機械パーツ(PARTS FOR FOOD SHAPING MACHINE) MEAT RESERVOIR, FUNNEL ※1に続く	貨物の記号及び番号	TNT981681260A
輸入数重量	9PS 4.94kg 内訳※2に続く	着港年月日	2017年05月19日
船名又は航空機名	AF0276	生産国, 製造所名又は包装者名	Turky Sahveli Machine Textile Plastic Industry And Trade LLC.
輸入業者名	有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー	通関業者名	*****
住所	埼玉県北葛飾郡松伏町松伏4704-4	見本持出許可申請書又は見本持出包括申請書番号	14426797700 2017年05月29日
電話番号	048-991-9336	検体採取者	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 萩原久孝
検査に関する連絡担当者電話番号	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 業務部 吉川淳 03(3469)7131	その他	※1 MATERIAL:LG ABS 558(Methylmethacrylate ABS)(transparent) ※2 MEAT RESERVOIR:4PS 2.03kg, FUNNEL:5PS 2.91kg

## 分析試験結果

分析試験項目	結果	定量下限	注	方法
器具及び容器包装規格試験(合成樹脂)	.....	.....	1	.....
一般規格	.....	.....	.....	.....
材質試験	.....	.....	.....	.....
カドミウム及び鉛	.....	.....	.....	.....
カドミウム	*1 適	.....	.....	.....
鉛	*1 適	.....	.....	.....
溶出試験	.....	.....	.....	.....
重金属	*1 適	.....	.....	.....
過マンガン酸カリウム消費量	*1 適(0.5 µg/ml以下)	.....	.....	.....

本結果は当機関が認可を受けた業務規定に準じ厚生労働省令で定める基準に適合する方法で実施した検査によるものです。

\*1 FUNNELについて試験した。

注1. 食品, 添加物等の規格基準(昭和34年厚生省告示第370号)の第3のDの2合成樹脂製の器具又は容器包装。区分:使用温度, 100℃以下

輸入食品等試験成績証明書第17057702001-0101号から, 第17057702001-0301号まで(計3枚)

以 上



# JFRL 輸入食品等試験成績証明書

第 17057702001-0201 号  
2017年(平成29年)06月06日

依頼者 有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー

一般財団法人

日本食品分析センター

東京都渋谷区元代々木52番1号



2017年(平成29年)05月30日 採取した検体について分析試験した結果は次のとおりです。

品名及びブランド名	ケバブ成型機械PARTS (PARTS FOR FOOD SHAPING MACHINE) MEAT RESERVOIR, FUNNEL ※1に続く	貨物の記号及び番号	TNT981681260A
輸入数重量	9PS 4.94kg 内訳※2に続く	着港年月日	2017年05月19日
船名又は航空機名	AF0276	生産国, 製造所名又は包装者名	Turky Sahveli Machine Textile Plastic Industry And Trade LLC.
輸入業者名	有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー	通関業者名 電話番号	*****
住所	埼玉県北葛飾郡松伏町松伏4704-4	見本持出許可申請書又は見本持出包括申請書番号	14426797700 2017年05月29日
電話番号	048-991-9336	検体採取者	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 萩原久孝
検査に関する連絡担当者 電話番号	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 業務部 吉川淳 03(3469)7131	その他	※1 MATERIAL:LG ABS 558(Methylmethacrylate ABS) (transparent) ※2 MEAT RESERVOIR : 4PS 2.03kg, FUNNEL : 5PS 2.91kg

## 分析試験結果

分析試験項目	結果	定量下限	注	方法
器具及び容器包装規格試験(合成樹脂)	.....	.....	1	.....
個別規格(ポリスチレン)	.....	.....	.....	.....
材質試験	.....	.....	.....	.....
揮発性物質	*1 限度内	.....	.....	.....
スチレン	*1 280 µg/g	.....	.....	.....
トルエン	*1 100 µg/g	.....	.....	.....
エチルベンゼン	*1 検出せず	30 µg/g	.....	.....
イソプロピルベンゼン	*1 検出せず	30 µg/g	.....	.....
プロピルベンゼン	*1 検出せず	30 µg/g	.....	.....
溶出試験	.....	.....	.....	.....
蒸発残留物(ヘプタン)	*1 限度内(5 µg/ml以下)	.....	.....	.....
蒸発残留物(水)	*1 限度内(5 µg/ml以下)	.....	.....	.....

本結果は当機関が認可を受けた業務規定に準じ厚生労働省令で定める基準に適合する方法で実施した検査によるものです。

\*1 FUNNELについて試験した。

注1. 食品, 添加物等の規格基準(昭和34年厚生省告示第370号)の第3のDの2合成樹脂製の器具又は容器包装。区分: 使用温度, 100℃以下

輸入食品等試験成績証明書第17057702001-0101号から, 第17057702001-0301号まで(計3枚)

以上





# JFRL 輸入食品等試験成績証明書

第 17057702001-0301 号  
2017年(平成29年)06月06日

依頼者 有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー

一般財団法人

日本食品分析センター

東京都渋谷区元代々木町52番1号



2017年(平成29年)05月30日 採取した検体について分析試験した結果は次のとおりです。

品名及びブランド名	ケバブ成型機械パーツ (PARTS FOR FOOD SHAPING MACHINE) MEAT RESERVOIR, FUNNEL ※1に続く	貨物の記号及び番号	TNT981681260A
輸入数重量	9PS 4.94kg 内訳※2に続く	着港年月日	2017年05月19日
船名又は航空機名	AF0276	生産国, 製造所名 又は 包装者名	Turky Sahveli Machine Textile Plastic Industry And Trade LLC.
輸入業者名	有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー	通関業者名 電話番号	*****
住所	埼玉県北葛飾郡松伏町松伏4704-4	見本持出許可申請書又は 見本持出包括申請書番号	14426797700 2017年05月29日
電話番号	048-991-9336	検体採取者	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 萩原久孝
検査に関する連絡担当者 電話番号	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 業務部 吉川淳 03(3469)7131	その他	※1 MATERIAL:LG ABS 558(Methylmethacrylate ABS) (transparent) ※2 MEAT RESERVOIR: 4PS 2.03kg, FUNNEL: 5PS 2.91kg

## 分析試験結果

分析試験項目	結果	定量下限	注	方法
器具及び容器包装規格試験(合成樹脂)	.....	.....	1	.....
一般規格	.....	.....	.....	.....
材質試験	.....	.....	.....	.....
カドミウム及び鉛	.....	.....	.....	.....
カドミウム	*1 適	.....	.....	.....
鉛	*1 適	.....	.....	.....
溶出試験	.....	.....	.....	.....
重金属	*1 適	.....	.....	.....
過マンガン酸カリウム消費量	*1 適(0.5 µg/ml以下)	.....	.....	.....
個別規格(ポリメタクリル酸メチル)	.....	.....	.....	.....
溶出試験	.....	.....	.....	.....
メタクリル酸メチル	*1 限度内	.....	.....	.....
蒸発残留物(ヘプタン)	*1 限度内(5 µg/ml以下)	.....	.....	.....
蒸発残留物(水)	*1 限度内(5 µg/ml以下)	.....	.....	.....

本結果は当機関が認可を受けた業務規定に準じ厚生労働省令で定める基準に適合する方法で実施した検査によるものです。

\*1 FUNNELについて試験した。

注1. 食品, 添加物等の規格基準(昭和34年厚生省告示第370号)の第3のDの2合成樹脂製の器具又は容器包装。区分: 使用温度, 100℃以下

輸入食品等試験成績証明書第17057702001-0101号から, 第17057702001-0301号まで(計3枚)

以上



# JFRL 輸入食品等試験成績証明書

第 17057702002-0101 号  
2017年(平成29年)06月06日

依頼者 有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー

一般財団法人

日本食品分析センター

東京都渋谷区元代々木町52番1号



2017年(平成29年)05月30日 採取した検体について分析試験した結果は次のとおりです。

品名及びブランド名	ケバブ成型機械パーツ(PARTS FOR FOOD SHAPING MACHINE) O-RING MATERIAL:Silicone rubber(white)	貨物の記号及び番号	TNT981681260A
輸入数重量	51PS 0.29kg	着港年月日	2017年05月19日
船名又は航空機名	AF0276	生産国, 製造所名又は包装者名	Turky Sahveli Machine Textile Plastic Industry And Trade LLC.
輸入業者名	有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー	通関業者名	*****
住所	埼玉県北葛飾郡松伏町松伏4704-4	電話番号	*****
電話番号	048-991-9336	見本持出許可申請書又は見本持出包括申請書番号	14426797700 2017年05月29日
検査に関する連絡担当者電話番号	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 業務部 吉川淳 03(3469)7131	検体採取者	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 萩原久孝
その他	*****		

## 分析試験結果

分析試験項目	結果	定量下限	注	方法
器具及び容器包装規格試験[コム(ほ乳器具を除く)]	.....	.....	1	.....
材質試験	.....	.....	2	.....
カドミウム及び鉛	.....	.....		.....
カドミウム	適	.....		.....
鉛	適	.....		.....
溶出試験	.....	.....		.....
フェノール	適	.....		.....
ホルムアルデヒド	適	.....		.....
亜鉛	適	.....		.....
重金属	適	.....		.....
蒸発残留物(水)	適(5 µg/ml以下)	.....		.....

本結果は当機関が認可を受けた業務規定に準じ厚生労働省令で定める基準に適合する方法で実施した検査によるものです。

注1. 食品, 添加物等の規格基準(昭和34年厚生省告示第370号)の第3のDの3コムの器具又は容器包装(平成24年厚生労働省告示第595号による一部改正)。区分:使用温度, 100℃以下

注2. アルカリ熔融法

以上





# JFRL 輸入食品等試験成績証明書

第 17057702003-0101 号  
2017年(平成29年)06月06日

依頼者 有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー

一般財団法人

日本食品分析センター

東京都渋谷区元代々木町52番1号



2017年(平成29年)05月30日 採取した検体について分析試験した結果は次のとおりです。

品名及びブランド名	ケバブ成型機械パーツ (PARTS FOR FOOD SHAPING MACHINE) TEFLON COATING MOULD ※1に続く	貨物の記号及び番号	TNT981681260A
輸入数重量	6PS 9.07kg	着港年月日	2017年05月19日
船名又は航空機名	AF0276	生産国, 製造所名又は包装者名	Turky Sahveli Machine Textile Plastic Industry And Trade LLC.
輸入業者名	有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー	通関業者名	*****
住所	埼玉県北葛飾郡松伏町松伏4704-4	電話番号	*****
電話番号	048-991-9336	見本持出許可申請書又は見本持出包括申請書番号	14426797700 2017年05月29日
検査に関する連絡担当者電話番号	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 業務部 吉川淳 03(3469)7131	検体採取者	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 萩原久孝
その他	※1 MATERIAL:Teflon coating on aluminum) (black)		

## 分析試験結果

分析試験項目	結果	定量下限	注	方法
器具及び容器包装規格試験(合成樹脂)	.....	.....	1	.....
一般規格	.....	.....	.....	.....
溶出試験	.....	.....	.....	.....
重金属	*1 限度内	.....	.....	.....
過マンガン酸カリウム消費量	*1 限度内(1.0 µg/ml)	.....	.....	.....

本結果は当機関が認可を受けた業務規定に準じ厚生労働省令で定める基準に適合する方法で実施した検査によるものです。

\*1 タイプ Aについて試験した。

注1. 食品, 添加物等の規格基準(昭和34年厚生省告示第370号)の第3のDの2合成樹脂製の器具又は容器包装。区分: 使用温度, 100℃以下。ただし, 試験部位が採取できないため, 材質試験を実施せず。

以上



# JFRL 輸入食品等試験成績証明書

第 17057702004-0101 号  
2017年(平成29年)06月06日

依頼者 有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー

一般財団法人

日本食品分析センター

東京都渋谷区元代々木52番1号



2017年(平成29年)05月30日 採取した検体について分析試験した結果は次のとおりです。

品名及びブランド名	ケバブ成型機械パーツ (PARTS FOR FOOD SHAPING MACHINE) PISTON MATERIAL: Polythene (white)	貨物の記号及び番号	TNT981681260A
輸入数量	6PS 2.71kg	着港年月日	2017年05月19日
船名又は航空機名	AF0276	生産国、製造所名又は包装者名	Turky Sahveli Machine Textile Plastic Industry And Trade LLC.
輸入業者名	有限会社 オリエンタル・トラベレス・ビリュー	通関業者名	*****
住所	埼玉県北葛飾郡松伏町松伏4704-4	見本持出許可申請書又は見本持出包括申請書番号	14426797700 2017年05月29日
電話番号	048-991-9336	検体採取者	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 萩原久孝
検査に関する連絡担当者 電話番号	一般財団法人日本食品分析センター 東京本部 業務部 吉川淳 03(3469)7131		
その他	*****		

## 分析試験結果

分析試験項目	結果	定量下限	注	方法
器具及び容器包装規格試験(合成樹脂)	.....	.....	1	.....
一般規格	.....	.....	.....	.....
材質試験	.....	.....	.....	.....
カドミウム及び鉛	.....	.....	.....	.....
カドミウム	適	.....	.....	.....
鉛	適	.....	.....	.....
溶出試験	.....	.....	.....	.....
重金属	適	.....	.....	.....
過マンガン酸カリウム消費量	適 (0.5 µg/ml以下)	.....	.....	.....
個別規格(ホリェレン)	.....	.....	.....	.....
溶出試験	.....	.....	.....	.....
蒸発残留物(ヘプタン)	適 (5 µg/ml以下)	.....	.....	.....
蒸発残留物(水)	適 (5 µg/ml以下)	.....	.....	.....

本結果は当機関が認可を受けた業務規定に準じ厚生労働省令で定める基準に適合する方法で実施した検査によるものです。  
注1. 食品、添加物等の規格基準(昭和34年厚生省告示第370号)の第3のDの2合成樹脂製の器具又は容器包装。区分:使用温度、100℃以下

以上